

Decizia nr. 890 din 17.10.2019
privind somarea S.C. ANTENA TV GROUP S.A.
BUCUREȘTI, Bd. Ficusului nr. 44A, et. 4A, zona 2, sector 1
CUI 1599030
Fax: 021/ 203.02.45; 203.03.57; 208.74.97

- pentru postul de televiziune ANTENA 1

Întrunit în ședință publică în ziua de 17 octombrie 2019, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat raportul întocmit de Direcția Monitorizare, în baza reclamației nr. 9408/17.09.2019, cu privire la ediția emisiunii "Chefi la cuțite" difuzate în data de 16.09.2019, de postul ANTENA 1.

Postul de televiziune ANTENA 1 aparține radiodifuzorului S.C. ANTENA TV GROUP S.A. (licența audiovizuală nr. S-TV 03.11/19.12.1995 și decizia de autorizare audiovizuală nr. 169.4-4/22.11.2016).

În urma analizării raportului de monitorizare și a vizionării înregistrărilor, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul S.C. ANTENA TV GROUP S.A. a încălcat prevederile art. 17 alin. (1) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare, potrivit cărora în intervalul orar 6.00 - 23.00 nu pot fi difuzate programe, altele decât producțiile audiovizuale de ficțiune și filmele documentare, care conțin descrieri, reconstituiri sau reprezentări ale unor omucideri/sinucideri, mutilări/automutilări sau tehnici criminale sau ale actelor de violență domestică ori ale violurilor sau promovarea practicilor oculte.

În fapt, în data de 16.09.2019, în intervalul orar 20:00-23:15, postul ANTENA 1 a difuzat o ediție a emisiunii "Chefi la cuțite".

Redăm din raportul de monitorizare:

"Principalul subiect monitorizat a fost momentul prezentării concurentei Malvina Ion care a vorbit majoritatea timpului despre faptul că este prezicătoare și tămăduitoare prin magie albă. Pentru concursul culinar a preparat o negresă cu frișcă pentru care a primit 2 cuțite din 3, din partea juriului și a mers mai departe în concurs.

Malvina Ion a fost prezentată pe parcursul aparițiilor, sub formă de text, ca fiind *casnică, 18 ani, din București*. Aceasta a venit împreună cu mama ei și a gătit o prăjitură: negresă cu frișcă, dar a vorbit și despre faptul că este *tămăduitoare și prezicătoare*. Atunci când a mers să le prezinte juraților preparatul, i-a ghicit în cărțile de tarot lui Cătălin Scărlătescu și l-a ajutat să își facă un talisman de dragoste, **în intervalul orar 20:00 – 22:00.**

16-20, 36:55 – 43:30

Malvina se prezintă astfel: *Mă numesc Ion Malvina, provin dintr-o familie de etnie romă. Ne putem numi argintari pentru că noi nu suntem nici căldărari, nici ursari, nici gabori sau pletoși. Noi suntem țigani puri, cu tradiții, bineînțeles, de multe ori diferiți de acele nații de țigani.*

(...)

Gina Pistol: *Deci, este și frumoasă, e și isteată și mai știe să și gătească. Ce altceva mai știi? Să cânti?*

16-20, 36:55, 01:10 Ion Malvina: *Nu știu să cânt. Știu să vrăjitoresc, știu să deschid cărțile de tarot, eu sunt tămăduitoare, prezicătoare.*

Malvina: *La noi femeile se nasc cu un har, nu toate, câteva care moștenesc din străbunici, din moși strămoși și pot spune trecutul, prezentul și viitorul cu ajutorul cărților de tarot.*

Gina Pistol: *Doamne, bine că ai venit pentru că vreau să-i faci o dezlegare sau vrajă de dragoste sau cum se zice, lui Cătălin Scărlătescu.*

Malvina: *Da, da, da.*

Gina Pistol: *Vreau să-l văd la casa lui, însurat și cu o soție, o soață frumoasă cum vrea el.*

Malvina: *Să-i deschidem cărțile de tarot să vedem ce-i pică.*

Gina Pistol: *Da?*

Malvina: *Da.*

Gina Pistol: *Să știți că foarte multe fete îl vor, doar că nu stă el locului.*

Mama Malvinei: *Poate are cununiile legate și trebuie să le dezlegăm.*

Malvina: *Poate să fie asta!*

16-20, 36:55, 01:55

Malvina vorbește, în fața camerei sau în bucătărie, în timp ce prepară o prăjitură.

Malvina: *Noi în nici un caz nu facem magie neagră. Magia albă înseamnă că poți prezice viitorul cuiva și poți rezolva anumite lucruri în viața cuiva. Noi avem acest har, această putere să ajutăm oamenii în special. Astăzi o să pregătesc o negresă cu glazură de ciocolată cu nucă în ea și cu frișcă.*

(...)

Malvina: *Eu, de la vârsta de 8 ani mergeam împreună cu bunicile mele și cu mama, mergeam pentru a face anumite ritualuri.*

Malvina: *Se unesc anumite vrăjitoare de magie albă pentru că noi nu avem treabă cu cele de magie neagră, noi facem bine, nu facem în niciun caz rău. Mama mea împreună cu bunicile mele se puneau într-un cerc, formau un foc, mergeau la o apă curgătoare și asistam și mă uitam foarte mult cum ele foloseau anumite rugăciuni și anumite licori pentru a rezolva acea problemă a unui om pe care i-o cerea. Se unea cu cărțile de tarot, dădeau în viitorul cuiva sau în prezentul lui, ce se întâmplă acum cu el.*

Malvina: *Aceste ritualuri se fac seara la lună plină.*

Malvina: *Atunci noi ne unim cu spiritele noastre pentru că datorită lor noi avem această putere în mâinile noastre. Dacă ei nu ar fi, aceste spirite care ne îndrumă să facem aceste lucruri noi nu am avea nicio putere și am fi niște persoane obișnuite care nu ar putea ajuta pe nimeni.*

Malvina: *Eu am descoperit că am acest har, să fac pe cont propriu singură, fără mama mea, de la vârsta de 16 ani.*

Malvina: *Tot așa, plecam cu mama mea la un ritual pentru a ajuta pe cineva împreună cu bunicile mele. Eu, tot așa, stăteam pe margine și mă uitam cum fac ele acolo la focul sacru și la apa curgătoare. Și parcă ceva m-a chemat să mă duc și eu acolo pentru că eu până atunci nu aveam voie să mă duc acolo lângă ele. Când am simțit chemarea aceea m-am dus acolo și am luat parte la rugăciunea lor fără să-mi dau seama nici eu și am putut să fac și eu ceva pentru acei oameni. Și în momentul când am descoperit că am acest har, eu, la fel ca mama mea, am avut dreptul la cărțile de tarot și am început să lucrez pe cont propriu. Bineînțeles că și acum lucrez cu mama că sunt problemele mai mari, lucrăm împreună și facem ritualuri și talismane.*

16-20, 36:55, 04:55 **Malvina:** *Pentru că un om poate apela la noi cu o problemă, iar noi îl ajutăm. Dacă acea problemă nu ține de noi, noi îi spunem pur și simplu unde să se ducă. Dacă are o problemă care trebuie să apeleze la biserică, noi îi spunem, du-te la biserică, nu ești de noi. Dacă este de doctori, noi nu îl ajutăm.*

Malvina: *Noi rezolvăm și probleme de doctori, dar unele, nu toate, adică: ...*

Malvina: *Vindecăm boli de piele, vindecăm oamenii care au probleme cu văzul.*

Malvina: *Femeile care nu puteau rămâne însărcinate, noi le ajutam, noi putem face asta.*

Malvina: ***Vindecăm oamenii care au probleme cu alcoolul, scoatem argintul viu și multe alte lucruri, în special vin foarte mult oamenii care au probleme în dragoste sau oamenii care sunt în prag de faliment. Lucrăm și prin telefon și prin cameră video cu persoanele care sunt din depărtare, din străinătate. Români, dar chiar și străini, oameni de afaceri au apelat să-i ajutăm, să le rezolvăm problemele.***

Malvina: *Oamenii ne cataloghează altfel, ne văd diferite și ne spun de multe ori vrăjitoare poate nu în sensul bun, în sensul rău de multe ori, dar noi nu suntem neapărat vrăjitoare, noi suntem tămăduitoare, prezicătoare, lecuitoare care facem bine oamenilor.*

Malvina: ***Cele mai multe probleme rezolvate de mine au fost problemele cu dragostea. Toată lumea cred că întâmpină problema asta. Mă simt foarte bine atunci când rezolv anumite probleme, vin oamenii și îmi mulțumesc și văd atâta bucurie în ochii lor și în viața lor că mă bucur eu pentru ei și asta mă face cea mai fericită că pot ajuta pe cineva.***

16-20, 58:55

Voce din off: Ne-am întors la chef-ii noștri luați de valul nutrienților care au dat cu frișcă gladiatorii. Îi readucem la filmul jurizării cu Malvina, cea care a gătit negresa ce a stârnit totul.

Malvina vine în camera în care se află juriul având un coș în mână.

Florin Dumitrescu: *Are un coș. Ce e în coșul acela? Cine ești?*

Malvina: *Mă numesc Ion Malvina, am 19 ani și vin din București.* Malvina ridică din coș câteva cărți de tarot și le arată juraților.

Cătălin Scărlătescu: *Dar de ce ... ?*

Malvina: *Păi, acolo, să facem ceva ... de înșurătoare.*

Florin Dumitrescu: *Malvina, știu că e păcat să nu plătești.*

Malvina: *Nu se deschide cartea.*

Cătălin Scărlătescu: *Domnișoară, domnișoară ... se poate pe datorie?*

Malvina: *Nu, pe caiet ...*

Sorin Bontea: *Trebuie să-i desfaci cununiile, să vedem ce vine la drum de seară ... Auzi, dar nu poți să ne lași ceva când vine câte o fată frumoasă și el surâde așa și noi să-l luăm să-l stropim să se întâmple ceva, să-i dăm să bea ceva, așa și așa ...*

Malvina merge la masa juraților pe care așază coșul:

16-21, 00:00, 00:18 Malvina: ***Deci, haideți să vă arăt ce-i asta. Acesta-i un ghioc mai mare ... și mai mic. Noi lucrăm cu anumite spirite. Eu lucrez, împreună cu mama mea, lucrez cu magia albă, eu nu lucrez cu magia neagră, nu fac rău.***

Sorin Bontea, către Cătălin Scărlătescu: *Cu tine trebuie să începem, că la tine este groasă treaba.*

Malvina începe să amestece pachetul de cărți.

Gina Pistol: *Ia, Cătăline, ia să vedem, ce-ți pică la drum de seară, Cătăline.*

Malvina spune un descântec atunci când amestecă pachetul de cărți: ***Să mi se arate, să mi se deschidă/ Pentru soarta lui, pentru gândul lui, pentru viața lui. De-o fi de bine să-mi arătați, de o fi de rău să vă întunecați /Doamne ajută, pentru el să-mi dați./Dă-mi de gândul lui, trecutul, prezentul, viitorul lui, dragoste, spor, sănătate, iubire, noroc. Doamne, ajută!*** Malvina îi întinde cărțile lui Cătălin Scărlătescu pentru a face o cruce deasupra lor.

Malvina: *Acum nu o să spun totul, pentru că la astea trebuie să stai, spun și eu așa câte ceva, să vedem ce vă pică.*

Malvina începe să citească din cărțile de tarot pe care le-a a întins pe masă.

Malvina: *Ați avut o ceartă așa cu cineva, din gură.*

Florin Dumitrescu: *Cum adică, din gură?*

Malvina: *Adică v-ați certat așa ... nu v-ați bătut, v-ați certat așa un pic din gură, nu să vă luați la ceartă rău, din gură așa.*

Florin Dumitrescu: *Păi, așa ne certăm noi.*

Cătălin Scărlătescu: *Asta fac cu ei!*

Malvina: *Așa, de dragoste. Ați avut unele relații.*

Gina Pistol: *Eh, multe.*

Malvina: *Dar, așa cum au început, așa s-au și terminat.*

Gina Pistol: *Repede.*

Malvina: *Sunteți foarte gânditor la o femeie, uitați aicea ... dar, între dumneavoastră și această femeie există o sabie.*

Gina Pistol: *Un bărbat!*

Cătălin Scărlătescu: *E cu sabia.*

Sorin Bontea: *Poate așa înțelegem și noi ce se întâmplă cu el.*

Malvina: *Hai să vedem dacă e ceva rău făcut, să vedem.*

Sorin Bontea: *Aia e, poate are cununiile legate.*

Malvina: *Deci, nici anul acesta nu vă pică căsătorie ...*

Gina Pistol: *Nu cred!!!*

Florin Dumitrescu: *Nu dansăm la nuntă.*

Sorin Bontea: *Cât mai suportăm?!*

Malvina: *V-ați pus în gând să plecați la un drum, primiți un dar de bani, dar cum îl luați, așa-l și dați, nu vă folosiți de el.*

Florin Dumitrescu: *Niciodată nu stau banii la el în mână.*

Malvina: *Și duci o luptă grea cu dragostea din pricina acestei femei pentru că dumneavoastră sunteți foarte gânditor la o femeie.*

Gina Pistol: *Care-i mă, femeia aia, că m-ai pus pe gânduri.*

Florin Dumitrescu: *De la una singură?*

Malvina: *Nu, sunt mai multe în capul lui, dar la una gândește foarte mult, dar între ei doi există anumite lucruri care nu se leagă. Și eu văd aici, în cărțile mele, ce-i la dumneavoastră nu-i lucru curat, nu aveți făcătură de om, adică se zice v-a făcut o vrăjitoare sau cineva anume, vreo femeie. Așa ați fost sortit că până nu vă dezlegați anumite lucruri din viață, să nu vă căsătoriți. Trebuie să umblați mai mult și prin biserică.*

Sorin Bontea: *Deci nu e nimeni de vină, doar tu.*

Florin Dumitrescu: *Și karma, dar pe aia o rezolvi.*

16-21, 00:00, 03:00 **Malvina: Asta e o plantă. Asta e pentru toate: și pentru dragoste și pentru spor și pentru noroc. Sorin Bontea și Florin Dumitrescu refuză să ia planta.**

Malvina: *Ați auzit de năvalnic? Jurații spun că nu.*

Malvina: *Asta, dacă o pui în apă, s-ar putea umfla, dacă ai noroc. Dacă nu, nu se umflă. Puteți să încercați.*

Malvina: *Noi lucrăm numai cu ață albă, roșie și lila. ... Să vi le pun. Fiecare își ia în palmă. Jurații pun o substanță uscată într-un pahar cu apă. Celor 3 jurați li se alătură și Gina Pistol pentru a pune și ea acea substanță în apă.*

Cătălin Scărlătescu își arată bucuria pentru că a în paharul lui substanța a început să se umfle.

16-21, 00:00, 04:40 **Malvina: Vreți să vă fac un talisman? Cine vrea? Eu vreau să-i fac un talisman lui. Și dacă nu mi-o zice peste ceva timp că are noroc în dragoste, să-mi ziceți voi ce vreți.**

Cătălin Scărlătescu: *Malvino, să dea Ăl de sus să te audă.*

Malvina: *Hai, aduceți un șervețel, un ban de metal, 10 bani, 50 de bani, puțin zahăr sau puțină miere.*

Sorin Bontea: *Zahăr, miere ... Păi deja faci o mâncare. ... Deci acesta chiar vrea talisman, mă. Deci Grasu vrea să câștige sezonul acesta!*

Malvina: *Dar nu e de câștigat, acesta e de dragoste.*

Sorin Bontea: *Am crezut că îi dai să câștige sezonul acesta, că era pe scandal.*

Malvina îi explică lui Cătălin Scărlătescu cum să facă talismanul: să formeze o cruce cu ața pe care trebuie să o răsucescă de 9 ori pe un ghem de hârtie.

Malvina: *Ce faceți cu talismanul acesta? Ori îl puneți la saltea, ori într-o față de pernă, ori în portofel, dar să nu lipsească portofelul de la dumneavoastră, o gentuță cu care umblați ... 6 săptămâni trebuie să o țineți acolo. Să nu îl stricați, că eu nu l-am făcut degeaba. Și după 6 săptămâni vă duceți și îl îngropați la cel mai roditor pom, cel mai înfrunzit, care a făcut cele mai multe fructe anul acesta.*

Cătălin Scărlătescu: *De unde să știu, domnișoară?*

Malvina: *Și puneți 3 căni de apă, după ce l-ați îngropat acolo. (...)*

Membrii juriului evaluează preparatul pe care l-a pregătit Malvina pentru concurs: o negresă cu frișcă: Malvina primește 2 cuțite, din 3 și merge mai departe în concurs. “

În baza raportului de monitorizare și în urma vizionării de înregistrări, membrii Consiliului au constatat că, în cadrul ediției emisiunii “Chefi la cuțite” din 16.09.2019, în contextul prezentării uneia dintre concurente, au fost promovate practici oculte în intervalul orar 20.00-22.00, fapt interzis de art. 17 din Codul audiovizualului.

Astfel, una dintre concurente a susținut că este prezicătoare și tămăduitoare prin magie albă, context în care, în cadrul emisiunii, atât aceasta, cât și jurații au făcut referiri la practicile oculte, vorbindu-se insistent despre ritualuri, metode, descântece folosite în scopul rezolvării unor situații, culminând cu un moment în care concurenta a făcut un talisman unuia dintre jurați, pentru succes în dragoste, afaceri.

Consiliul consideră că o asemenea abordare s-a transformat într-o promovare a practicilor oculte, fapt de natură a prejudicia dezvoltarea minorilor, care pot asimila că astfel de practici pot constitui un model firesc de a rezolva probleme de familie și de viață.

În calitate de garant al interesului public, membrii Consiliului consideră că respectarea principiului superior al copilului prevăzut în legislația audiovizuală trebuie să primeze în orice program audiovizual, întrucât nevoia de protecție a copiilor are în vedere și educarea acestora, obligație ce îi incumbă, în egală măsură, și radiodifuzorului.

Având în vedere aceste aspecte și ținând cont de criteriile de individualizare a sancțiunii prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, membrii Consiliului au propus sancționarea radiodifuzorului cu somație publică.

Supusă la vot, sancțiunea a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului.

În temeiul art. 91 alin. (1) și alin. (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1. Radiodifuzorul S.C. ANTENA TV GROUP S.A. (licența audiovizuală nr. S-TV 03.11/19.12.1995 și decizia de autorizare audiovizuală nr. 169.4-4/22.11.2016 pentru postul ANTENA 1) se sancționează cu **somație publică de intrare în legalitate** pentru încălcarea prevederilor art. 17 alin. (1) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3. Potrivit dispozițiilor art. 93¹ alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul are obligația de a transmite, în următoarele 24 de ore de la comunicare, sonor și vizual, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 18.00-22.00, din care o dată în principala emisiune de știri, următorul text:

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat cu somație publică postul ANTENA 1, deoarece în cadrul ediției emisiunii “Chefi la cuțite” din 16.09.2019, în contextul prezentării uneia dintre concurente, au fost promovate practici oculte în intervalul orar 20.00-22.00, fapt interzis de art. 17 din Codul audiovizualului.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

PREȘEDINTE,

MARIA MONICA GUBERNAT

Serviciul Juridic, Reglementări și Relații Europene

Șef Serviciu, Dumitru Ciobanu